

GEMEINDE KURTINIG**A.D.W**Autonome Provinz Bozen
SÜDTIROL**COMUNE DI CORTINA****S.S.D.V**Provincia autonoma di Bolzano
ALTO ADIGE**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**Sitzung vom-Seduta del
10.09.2026Uhr - ore
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

			E.A. A.G.	U.A. A.I.
Dr. Mayr Manfred	Bürgermeister	Sindaco		
Baldo Lucia	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Mottes David	Referent	Assessore		
Mur Patrick	Referent	Assessore		
Poier Daniela	Referent	Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Dr. Caumo Christian

Assiste il Segretario comunale, Signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Dr. Mayr Manfred

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

**Festlegung der monatlichen Kindergartengebühr und des monatlichen Kostenbeitrages für die Mahlzeit für den Kindergarten von Kurtinig a.d.W. für das Schuljahr 2026/2027.
Unverzüglich vollziehbarer Beschluss.**

**Determinazione della retta mensile e del contributo spesa mensile per il pasto per la scuola materna di Cortina s.s.d.v. per l'anno scolastico 2026/2027.
Delibera immediatamente esecutiva.**

**Festlegung der monatlichen Kindergartengebühr und des monatlichen Kostenbeitrages für die Mahlzeit für den Kindergarten von Kurtinig a.d.W. für das Schuljahr 2026/2027.
Unverzüglich vollziehbarer Beschluss.**

Gemäß dem Landesgesetz vom 17. August 1976, Nr. 36 (Rechtsordnung des Kindergartenwesens) und dem Landesgesetz vom 16. Juli 2008, Nr. 5 (Allgemeine Bildungsziele und Ordnung von Kindergarten, Unterstufe und Musikschule) obliegt der Gemeindeverwaltung die direkte Führung der Kindergärten;

Gemäß Artikel 8, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 16. Juli 2008, Nr. 5 (Finanzierung der Kindergärten) verlangt die für die Führung des Kindergartens zuständige Körperschaft von den Erziehungsverantwortlichen eine Gebühr als Beteiligung an den Führungskosten. Für das verpflichtende Kindergartenjahr wird ein Kostenbeitrag für die Mahlzeiten der Kinder erhoben. Der Höchstbetrag der Beiträge wird von der Landesregierung, im Einvernehmen mit dem Rat der Gemeinden, auf der Grundlage der Vereinbarungen über die Gemeindenfinanzierung festgelegt;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 3. Dezember 2024, Nr. 1111, mit welchem die Kriterien und Details zur Einführung des verpflichtenden Kindergartenjahres genehmigt worden sind;

Mit Beschluss der Landesregierung vom 24. April 2026, Nr. 336 wurden die Höchstbeträge für die Besuchergebühr der Landeskindergärten und des Kostenbeitrages für die Mahlzeiten der Kinder für das Schuljahr 2026/2027 mit 81,00 Euro für die ordentliche und mit 106,00 Euro für die verlängerte Besuchszeit festgesetzt;

Darauf hingewiesen, dass in Bezug auf die Mehrwertsteuerregelung für die Kindergartengebühr (Besuchergebühr) die bisherige Mehrwertsteuerregelung aufrecht bleibt und somit die Rechnungen weiterhin mehrwertsteuerfrei auszustellen sind, während hingegen der Kostenbeitrag für die Mahlzeiten der Kindergartenkinder während des verpflichtenden Kindergartenjahres der Mehrwertsteuer von 4 % zu unterwerfen ist;

Nach Überprüfung der Anzahl, der im Schuljahr 2026/2027 eingeschriebenen Kinder;

**Determinazione della retta mensile e del contributo spesa mensile per il pasto per la scuola materna di Cortina s.S.d.V. per l'anno scolastico 2026/2027.
Delibera immediatamente esecutiva.**

Ai sensi della Legge provinciale 17 agosto 1976, n. 36 (Ordinamento delle scuole materne - Scuole per l'infanzia) e della Legge provinciale 16 luglio 2008, n. 5 (Obiettivi formativi generali ed ordinamento della scuola dell'infanzia, del primo ciclo di istruzione e della scuola di musica) la gestione delle scuole materne compete all'Amministrazione comunale;

Ai sensi dell'articolo 8, comma 2 della legge provinciale 16 luglio 2008, n. 5 (Finanziamento delle scuole dell'infanzia), l'ente gestore della scuola dell'infanzia chiede agli esercenti la responsabilità genitoriale una retta per concorrere alle spese di gestione. Per l'anno obbligatorio nella scuola dell'infanzia è dovuto un contributo spese per i pasti delle bambine e dei bambini. La quota massima dei contributi viene fissata dalla Giunta provinciale d'intesa con il Consiglio dei Comuni sulla base degli accordi per la finanza locale;

Vista la delibera della Giunta Provinciale 3 dicembre 2024, n. 1111, con la quale sono stati approvati i criteri e i dettagli per l'introduzione dell'anno obbligatorio nella scuola dell'infanzia;

Con delibera della Giunta Provinciale 24 aprile 2026, n. 336 ha fissato gli importi massimi per la retta della scuola dell'infanzia e del contributo spesa per i pasti delle bambine e dei bambini per l'anno scolastico 2026/2027 in 81,00 Euro per la frequenza ordinaria ed in 106,00 Euro per l'orario a tempo prolungato.

Considerato che per quanto riguarda l'applicazione della disciplina dell'IVA, per la retta della scuola dell'infanzia continua ad applicarsi la disciplina dell'IVA finora valida, con emissione di fatture esenti da IVA, mentre il contributo spesa per i pasti delle bambine e dei bambini nell'anno obbligatorio della scuola dell'infanzia deve essere assoggettato all'IVA nella misura del 4%;

Dopo aver esaminato il numero dei bambini iscritti nell'anno scolastico 2026/2027;

Erachtet die Monatsgebühren für den Besuch des Landeskindergartens dieser Gemeinde für das Schuljahr 2026/2027 wie folgt festzulegen:

* Kindergartengebühr

- 69,00 Euro monatliche Fixgebühr für das erste Kind;

- 54,00 Euro monatliche Fixgebühr für das zweite Kind und jedes weitere Kind;

* Kostenbeitrag für die Mahlzeit

(- 66,35 Euro zuzüglich 4 % MwSt., insgesamt 69,00 Euro monatlicher Kostenbeitrag für das erste Kind;)

(- 51,92 Euro zuzüglich 4 % MwSt., insgesamt 54,00 Euro monatlicher Kostenbeitrag für das zweite Kind und jedes weitere Kind;)

Artikel 4 des Bereichsabkommens vom 14.11.2023 legt fest, dass der Preis für jedes Mittagessen, das das pädagogische Fachpersonal im Kindergarten einnimmt, auf 1,00 Euro (inklusive Mehrwertsteuer) festgesetzt ist;

Die Einnahmen, welche aus diesem Beschluss hervorgehen, sind im Haushaltsvoranschlag vorgesehen und im Bilanzkodex 30100.02 lautend „Einkünfte aus Kindergartengebühren“ einzuheben;

Erachtet diesen Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären, da das neue Schuljahr am 07.09.2026 begonnen hat;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in der Haushaltsvollzugsplan (HVP) zum Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Gesehen das fachliche Gutachten RDpFzd2ahL-POFvF29xXKqgc4ZV63TqXl3O0Jfo8tFyw=;

Gesehen das buchhalterische Gutachten UeSQfhMwGw88r8hpVJMWtJIRTMihA9qJU+2QqgoIc9U=;

Einsicht genommen in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

Mit Stimmeneinhelligkeit, ausgedrückt durch Handheben, in gesetzlicher Form

Ritenuto opportuno di fissare le rette mensili per la frequenza della scuola materna provinciale di questo Comune per l'anno scolastico 2026/2027 come segue:

* Retta scuola materna

- 69,00 Euro quota fissa mensile per il primo figlio;

- 54,00 Euro quota fissa mensile per il secondo figlio e ogni ulteriore bambino;

* Contributo spesa per il pasto

(- 66,35 Euro più 4% IVA, per un totale di 69,00 Euro come contributo spesa per il primo figlio;)

(- 51,92 Euro più 4% IVA, per un totale di 54,00 Euro contributo spesa per il secondo figlio e ogni ulteriore bambino;)

L'articolo 4 dell'accordo di comparto del 14.11.2023 stabilisce che il prezzo per ogni pasto consumato dal personale pedagogico nella scuola materna è fissato a 1,00 euro (IVA inclusa);

Le entrate, derivanti dalla presente deliberazione, sono previste nel bilancio di previsione e introitate al codice di bilancio 30100.02 a titolo "Proventi da scuola materna";

Ritenuto di dichiarare questa deliberazione immediatamente eseguibile, poiché il nuovo anno scolastico è iniziato il 07.09.2026;

Visto il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto il Piano esecutivo di gestione (PEG) del bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Visto il parere tecnico RDpFzd2ahLPOFvF29xX-Kqgc4ZV63TqXl3O0Jfo8tFyw=;

Visto il parere contabile UeSQfhMwGw88r8hpV-JMWtJIRTMihA9qJU+2QqgoIc9U=;

Visto lo Statuto di questo Comune, nella versione attualmente in vigore;

Ad unanimità di voti legalmente espressi per alzata di mano

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen die monatliche Kindergartengebühr und den monatlichen Kostenbeitrag für die Mahlzeit für den Kindergarten von Kurtinig a.d.W. für das Schuljahr 2026/2027 wie folgt festzulegen:

* Kindergartengebühr

- 69,00 Euro monatliche Fixgebühr für das erste Kind;

- 54,00 Euro monatliche Fixgebühr für das zweite Kind und jedes weitere Kind;

* Kostenbeitrag für die Mahlzeit

(- 66,35 Euro zuzüglich 4 % MwSt., insgesamt 69,00 Euro monatlicher Kostenbeitrag für das erste Kind;)

(- 51,92 Euro zuzüglich 4 % MwSt., insgesamt 54,00 Euro monatlicher Kostenbeitrag für das zweite Kind und jedes weitere Kind;)

2. festzulegen, dass die oben definierten Beträge alle Monate des Schuljahres zur Gänze zu begleichen sind, sofern dort ein Besuch des Kindergartens vorliegt;

3. festzuhalten, dass für den Monat Juni 2027 die Kindergartengebühr bzw. der Kostenbeitrag für die Mahlzeit im Ausmaß von 50 % der obgenannten Beträge zu bezahlen ist;

4. festzulegen, dass Befreiungen generell nicht zulässig sind. In begründeten Ausnahmesituationen z.B. längere Abwesenheiten infolge Krankheit usw. entscheidet die Gemeindeverwaltung, auf Vorschlag der Kindergartenleiterin ob eine Reduzierung der monatlichen Beträge gewährt werden kann;

5. für jedes vom pädagogischen Personal im Kindergarten konsumierte Mittagessen einen Spesenanteil in Höhe von 1,00 Euro (inklusive MwSt.) zu verlangen;

6. die daraus hervorgehende Einnahme wie folgt einzuheben:

1. di fissare per i motivi esposti in premessa la retta mensile e il contributo spesa per il pasto della scuola materna di Cortina s.S.d.V. nell'anno 2026/2027 come segue:

* Retta scuola materna

- 69,00 Euro quota fissa mensile per il primo figlio;

- 54,00 Euro quota fissa mensile per il secondo figlio e ogni ulteriore bambino;

* Contributo spesa per il pasto

(- 66,35 Euro più 4 % IVA, per un totale di 69,00 Euro come contributo spesa per il primo figlio;)

(- 51,92 Euro più 4 % IVA, per un totale di 54,00 Euro contributo spesa per il secondo figlio e ogni ulteriore bambino;)

2. di stabilire che gli importi sopra definiti devono essere pagati per intero qualora ci sia stata una frequenza nel mese di riferimento nell'arco dell'anno scolastico;

3. di dare atto che per il mese di giugno 2027 è da pagare la retta materna ovvero il contributo spesa per il pasto nella misura del 50% degli importi sopracitati;

4. di stabilire che generalmente non sono ammesse esenzioni. In casi particolari e motivati, ad esempio per lunghi periodi di assenza per malattia ecc., l'amministrazione comunale deciderà su proposta della dirigente della scuola materna se potrà essere concessa una riduzione degli importi mensili;

5. di riscuotere un contributo spese pari a 1,00 euro (IVA inclusa) per ogni pasto consumato dal personale pedagogico nella scuola materna;

6. di introitare l'entrata da ciò derivante come segue:

Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di Costo	Kodex 5. Ebene Codice 5° livello
2026	30100.02.20190	40101	E.3.01.02.01.999
2027	30100.02.20190	40101	E.3.01.02.01.999

7. diesen Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 in getrennter Abstimmung mit selbem Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären; aus diesem Grunde muss dieser Beschluss innerhalb von 5 Tagen ab heute veröffentlicht werden;

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte gemäß Artikel 41, Absatz 2, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

7. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva con votazione separata e lo stesso risultato di votazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2; pertanto la deliberazione dev'essere pubblicata all'albo comunale entro 5 giorni dalla data odierna;

Contro il presente provvedimento amministrativo ogni cittadino ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e successive modifiche può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso. Inoltre ogni interessato ai sensi dell'articolo 41, comma 2, del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di affidamento relative a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'articolo 120, comma 5, Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und digital gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto digitalmente.

Der Vorsitzende / Il Presidente
Dr. Mayr Manfred

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale
Dr. Caumo Christian

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)